

Next Sunday's Readings
Lecturas para el próximo domingo

First Reading: Isaiah 66: 18-21
 Second Reading: Hebrews 12:5-7, 11-13
 Gospel: Luke 13:22-30

MASS INTENTIONS
Intenciones para las Misas

Saturday-Sábado, 4:00pm	Deceased members of Schaefgen-Goelz families
Sunday-Domingo, 8:00am	People of St. Michael
Sunday-Domingo, 9:15am	Maria Fonseca & Eliseo Garcia+
Sunday-Domingo, 11: 00am	Sarah Galbraith +
Sunday-Domingo, 1:30pm	Catalina Loeza+
Monday-Lunes, 8:15am	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvarez +
Monday-Lunes, 5:30pm	People of St. Michael
Monday-Lunes, 7:00pm	In honor of our Lady's Assumption
Tuesday-Martes, 8:15am	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvaez+
Tuesday-Martes, 5:30pm	Jasper Scola +
Wednesday-Miércoles, 8:15am	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvaez+
Wednesday-Miércoles, 12:00pm	Celebrant's intentions
Wednesday-Miércoles, 5:30pm	Frances D. Scola +
Thursday-Jueves, 8:15am	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvaez+
Thursday-Jueves, 5:30pm	Intentions of David & Brenda Powers
Friday,Viernes, 8: 15am	St. Michael Altar Society
Friday,Viernes, 5:30pm	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvaez+
Saturday-Sábado, 8:15am	Lorenzo Penilla & Maria del Carmen Alvaez+
Saturday-Sábado, 4:00pm	Intentions of Loftus Family & Friends

Please pay for the sick/por favor oremos por los enfermos: Angela Acosta, María Dayana Acosta, Rose Ann Annaratone, Arturo Arellano, Chiquiquira Benítez, Kay Brannon, Jim Chudzick, Claire Coleman, Rafael Coronado, Clarence Crawford, Rose Marie Cross, Cynthia Culver, Michael Elam, Susan Elam, Erika Espinoza, Maria de la Luz Reyes Espinoza, Clara Flores, Maria del Rosario Frias, Nell Fundo, Mildred Gilmore, Adriana Gonzalez, Bryan Gonzalez, Imelda Gonzalez, Judd Grisanti, Allison Guzman, Michelle Halpin, Angela Hammond, Dot & Leo Hartweck, Maria del Rosario Hernandez, Conner Heros, Clifford Hill, David Hill, Teresa Howell, Louise Liberto, Anastasio Lopez, Ann Lunt, Joann Mangan, Ruth Marcella, Zachary Marcella, John Michael Martinez, Marissa Mazon, Barbara McGrath, Bobby McKinney, Myrna Méndez, Gene Michalski, Norma Mireles, Enrique Montiel, Limber Moron, Judy Nabors, Magally & Marshal Ohman, Sandra Parker, Melanie L. Reyes, Leobardo Robledo, Aura Esperanza Rodas, Barbara Rutschman, Mary Ruiz, Mary Sammons, Rosemarie Scola, Patricia Sitter, Doris Sonneborn, Linda Theriot, Troxclair Family, Polo Venzor, Zulema Vergaray, Lynn Walker, Joyce West & Cheryl Williams

Los Bautizos en San Miguel son los sábados. Si usted está interesado en bautizar, venga a la oficina a registrarse como miembro de la parroquia.

Se requiere tres meses de anticipación para apartar la fecha del bautismo.
 Debe ser **miembro activo** para cualquier trámite en la parroquia.

Gracias a nuestros parroquianos quien han apoyado con sus promesas y regalos a la **Campaña Anual del Obispo**. Estamos al 63% de nuestra meta de \$35,000. Si usted no ha hecho su promesa aun, llene una tarjeta con su promesa y apoye a nuestra iglesia diocesana.

Weekly Offering



Sunday, August 7, 2016:

English Masses.....	\$ 5,114.00
Spanish Masses.....	\$ 4,006.03
TOTAL.....	\$ 9,120.03
Facilities Improvement/ Fondos para mejoría de inmuebles....	\$ 706.00

Please pray for the repose of the soul of
James O'Connor, who died last week.
Requiescat in pace.



Adoration Thursday evenings at 6pm with **silent** adoration of the Blessed Sacrament from 6-7pm.



Adoración los jueves por la tarde a las 6pm con adoración al Santísimo Sacramento en silencio de 6-7pm con devociones a las 7pm y confesiones simultáneamente.

The Assumption of the Blessed Virgin Mary is Monday, August 15, and Mass will be at 8:15am, 5:30pm (English), and 7:00pm (Spanish). It is not a holy day of obligation since it falls on a Monday this year. The Parish Office will be closed.

La Asunción de la Santísima Virgen Maria es este lunes, 15 de agosto, nuestras Misas serán 8:15am y 5:30pm (ingles) y 7:00pm (español). Por caer en lunes este año, no es un día de obligación.

La oficina de la parroquia estará cerrada



Over **140 families** received food from our pantry last month. We need **canned fruit** for the families we serve. God bless you!



Necesitamos **fruta enlatada** para las familias que servimos. El mes pasado auxiliamos con comida a más de **140 familias**.

SMILE GROUP

The next SMILE breakfast is *Tuesday, August 16 at 9:00am* at Shoney's on Covington Pike.

Atención Padres de Familia

Los **certificados de Confirmación** ya están listos favor de pasar a recogerlos a la oficina parroquial de lunes a jueves de 9am a 3pm. Solo los padres pueden recoger certificados.

Parish Religious Education registration for children is available in the Parish Office. Classes in English will be *Wednesday evenings at 6:30pm*. To register your child(ren), please come to the Parish Office during office hours. For more information, please call 323-0896.

Programa de Educacion Religiosa

El **jueves 25 de agosto** es el último día de **registrar**. Venga a la oficina parroquial de lunes a jueves de 10am a 2pm. Ambos cursos son de 2 años. Llame al 323-0896 para más información.

**ST. MICHAEL SCHOOL
2016/2017 School Year**

Welcome back, students and faculty!

Atención Mujeres de San Miguel

El Hospital Methodist les invita a participar en un examen de Mamografía gratis. Si usted es mayor de 40 años, llame para mas información a Rafael Miranda al 901-516-8636 o a Gloria Manning 901-338-9343.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**La Escuela de San Miguel
Año Escolar 2016/2017**

¡Les damos la bienvenida a nuestros estudiantes y facultad!

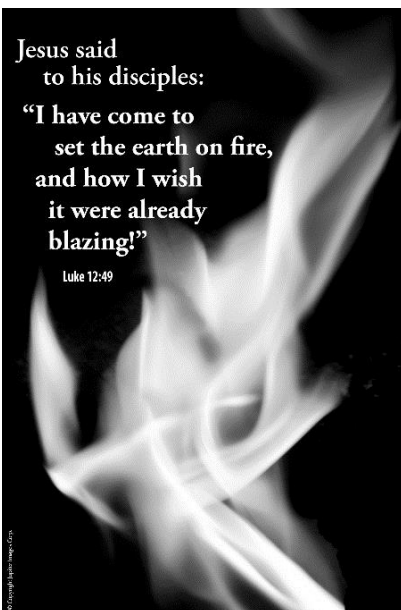
Mid-South Area Association of Catholic Nurses Mass of Thanksgiving and pot luck reception *Thursday, August 18, 6:00pm* at Saint Louis Church. Msgr. McArthur, Pastor of St. Louis Church, will celebrate Mass with a pot luck reception at the Clunan Center. Contact the Office of Pastoral Life Ministries at 373-1224 or email alma.abuelouf@cc.cdom.org.

Charismatic Healing Mass at Church of the Holy Rosary, 4851 Park Av. *Thursday, August 25 at 7 pm*. Frs. Henry Ussher and Francis Chiawa will concelebrate, assisted by Deacon Walt Bolton. This Healing Mass is for our country and all who might want prayer. Contact Jean Carr at 757-3855 for any questions.

Catholic Medical Association meeting *September 6, at 6:30pm* at St. Francis Hospital with Mass in the chapel, followed by supper and a talk by Dr. Al Weir, a medical oncologist who will discuss "Oncology in the 21st Century." RSVP by September 4, to cmamemphis.org@gmail.com or text 609-4262. Register to receive monthly notifications via website cmamemphis.org.

30th Annual Bishop's Open Golf Tournament benefitting the Catholic Education Scholarship Fund *Friday, September 9*, Quail Ridge Golf Course, 4055 Altruria Rd, Bartlett. Register and pay online at www.bishopsopen.org.

Has **EWTN Global Catholic Network** impacted your life? If so, become an EWTN Media Missionary and make your parish, community, family, and friends aware of EWTN as the best source for Catholic television, radio, online and print resources. To learn more, go to: ewtnmissionaries.com, call us at 205-795-5771, or call area coordinator Paula Witek at 901-378-4222.



Asociación de Enfermeras Católicas del Medio-Sur
Misa de Acción de Gracias y recepción estilo pot luck (traiga un platillo para compartir). *Jueves, 18 de agosto a las 6pm* en la iglesia de San Luis. Mon. McArthur, Pastor de San Luis celebrara Misa. Para más información llame a Pastoral Life Ministries al 373-1224 o mande un mensaje a alma.abuelouf@cc.cdom.org.

Misa de Sanación Carismática en la iglesia del Santo Rosario, 4851 Park Ave. El jueves, 25 de agosto a las 7pm. Padre Henry Ussher y Padre Chiawa celebrando, asistidos por el Diacono Walt Bolton. La Misa de Sanación es para nuestro país y todos aquellos que quieran y necesitan oración. Contacte a Jean Carr al 757-3855 para preguntas.

Trigésimo Torneo Abierto de Golf del Obispo beneficiando al Fondo de Becas de Educación Católica. *El viernes, 9 de septiembre* en el Campo de Golf Quail Ridge, 4055 Altruria Rd, Bartlett. Regístrese y pague en línea en el www.bishopsopen.org.

Nuestros Desafíos y Oportunidades como Latinos con el Padre Bruce Nieli, CSP *Sábado, 10 de septiembre, de 9am a 12 del mediodía* en la Iglesia de la Ascensión, 3680 Ramill Rd. Para más información favor de comunicarse con Joaquín Espadas al 372-1364 o escriba a hispanic@ascensionmemphis.org.

Ha sido su vida impactada por La Cadena Global de televisión EWTN? Si este es el caso, sea un misionario del medio EWTN y comparta con su comunidad, familia y amigos la mejor fuente Católica de televisión, radio, en línea y recursos impresos. Para más información vaya al ewtnmissionaries.com o llame al 205-795-5771.



THE COSTS OF DISCIPLESHIP

Today's responsorial psalm, Psalm 40, is more familiar to us with the refrain "Here am I, Lord." This "Here am I" is Jeremiah's great prophetic response to God's call. But today's story of Jeremiah and the refrain "Lord, come to my aid!" remind us that there are always two sides to following the call of God. The author of the Letter to the Hebrews knew this, too. He reminded his readers that even weighted down with burdens and sins, we can still persevere by keeping our eyes fixed on Jesus, who himself knew the shame and pain of the cross, but saw beyond it to the joy of sitting at the right of the throne of God.

Jesus himself gave the disciples a "sneak preview" of a baptism that would not be as wondrous as the one in the Jordan that inaugurated his ministry, but would be one of fire and anguish. Today's words from scripture may not be terribly soothing, but in their honesty and strength we can acknowledge the difficulties of daily discipleship, and take comfort in the assurance of our own salvation in Christ.



The queen stands
at your right hand

GIVING BACK

The Virgin received salvation so that she may give it back to the centuries.

—Peter Chrysologus

EL COSTO DE SER DISCÍPULO

El Salmo responsorial de hoy, Salmo 40 (39), nos es muy familiar por el refrán "Señor, date prisa en socorrerme". La historia de Jeremías hoy y el refrán "¡Señor, date prisa en socorrerme!" nos recuerda que siempre hay dos caminos para seguir el llamado de Dios. El autor de la *Carta a los Hebreos* también lo sabía. Él recordaba a sus lectores que aunque nos agobien desgracias y pecados, podemos todavía perseverar si mantenemos nuestros ojos fijos en Jesús, quien también conoció la vergüenza y el dolor de la cruz, pero vio más allá del sufrimiento, el gozo de sentarse a la derecha del trono de Dios.

Jesús mismo dio a sus discípulos una "idea" de un bautismo que no sería tan maravilloso como el del Jordán que inauguró su ministerio, sino de fuego y angustia. Las palabras de la Sagrada Escritura hoy pueden no ser terriblemente apaciguadoras, pero en su honestidad y fortaleza podemos reconocer las dificultades que el discípulo enfrenta a diario, y consolarnos por la seguridad de nuestra salvación en Cristo.



De pie, a tu derecha,
está la reina

DAR DE VUELTA

La Virgen recibió la salvación para poder darla de vuelta a los siglos.

—Pedro Crisólogo